

## 9H< ž'LF Dž'585ž'CD'i bX'D9D9

8]YgY'K cWY'k YfZYb'k ]f'Y]bYb' [ YbUi YfYb'6`]W\_`Ui Z  
 9h\YfYi a ž'F]dd`Y7UfXUbcž'CDh]a ]ga i g'i bX'DYdY"  
 9h\YfYi a `f9H< Ł'8]Y`A Uf\_hZØ\ fYf'ghU[ b]YfhYb`]b`XYf  
 j Yf[ Ub[ YbYb'K cWY'i bX'9H< `j YfnY]W`bYhY`Y]bYb  
 VYgWY]XYbYb'DfY]gUbg]Y[ `j cb'&ž\*`i "'8]Y`J c`Uh`]h`h`gh  
 [ Yf]b[ `] YV`YVYb`i bX'XYf'DfY]g`]Y[ h'k Y]hYf\]b`i bhYf`XYa  
 k ]W`h][ Yb`K ]XYfghUbX`VY]`%`, &\$`~ "'8]Y`D5!`i bX`A ca Ybhi a !  
 =bX`\_Uhc fYb`nY][ Yb`X]Y`I bYb hgW`cggYb`Y]h`XYf  
 A Uf\_hhY]`bY`a Yf"'5b[ Yg]W`hg`XYg`g]b`\_YbXYb`J c`i a Ybg  
 gWY]bYb`gck c`\`6i ``Yb`U`g`Ui W`6`ÅfYb`j ca `A Uf\_h  
 j YfgW`k i bXYb`ni `gY]b"'9g[ ]Vh`\_Y]bY`, VYfnYi [ i b[ `Ui Z  
 VY]XYb`GY]hYb`i bX`XYf'DfY]g`\ Uh`g]W`b]W`h`Yb hgWY]XYbX  
 VYk Y[ h`8]Y`U\_hi Y``Y`I bhYfghØhni b[ ``]Y[ h`VY]`%`\*`\*`\$`~ "'A ]h  
 6`]W\_`Ui Z`X]Y`Ni \_i bZh`gWY]bh`/ Ua d`^Y``]d/



8]YgY'K cWY'k YfZYb'k ]f'Y]bYb' [ YbUi YfYb'6`]W\_`Ui Z'9h\YfYi a ž  
 F]dd`Y7UfXUbcž'CDh]a ]ga i g'i bX'DYdY"

9h\YfYi a `f9H< Ł

8]Y`A Uf\_hzØ\fyf`ghU[ b]YfhYb`]b`XYf`j Yf[ Ub[ YbYb`K cWXY`i bX`9H<  
j YfnY]W\byhY`Y]bYb`VYgWXY]XYbYb`DfY]gUbgh]Y[ `j cb`&ž\*`i` "8]Y  
Jc`Uh`]hÅh`]gh[ Yf]b[ `[ YV`]YVYb`i bX`XYf`DfY]g`]Y[ h`k Y]hYf\]b`i bhYf  
XYa`k ]W\h[ Yb`K ]XYfghUbX`VY]`%", &\$`~`"

8]Y`D5!`i bX`A ca Ybhi a`!#X]\_UhcFYb`nY][ Yb`X]Y  
l bYbhgW\`cggYb\Y]h`XYf`A Uf\_hhY]`bY\`a Yf"5b[ Yg]W\hg`XYg  
g]b\_YbXYb`Jc`i a Ybg`gWXY]bYb`gck c`\`6i`~Yb`U`g`Ui W\`6ÅfYb`j ca  
A Uf\_hj`YfgW\k i bXYb`ni`gY]b`9g[ ]Vh`\_Y]bY`,`VYfnYi [ i b[ `Ui Z  
VY]XYb`GY]hYb`i bX`XYf`DfY]g`\Uh]g]W\`b]W\h`YbhgWXY]XYbX`VYk Y[ h"  
8]Y`U\_hi`Y`Y`i bhYfghØhni b[ ``]Y[ h`VY]`%"\*\*`\$`~`"

A ]h`6`]W\_`Ui ZX]Y`Ni`\_i bZh`gWXY]bh`Ygž`XUgg`g]W\`X]YgY  
?cbgc`]X]Yfi b[ `i bhYf`XYa`GW\`ØggY`k ]XYfghUbX`Zc`fhgYhnYb  
\_ØbbhY"9g`gWXY]bh`i bk U\fgWXY]b`]W\ž`XUgg`J Yf\_`Äi ZYf`j Yfgi WXYb  
k YfXYbž`XUg`k ]W\h[ ]Y`i bhYfghØhni b[ gb]j YUi`ni`hYghYbž`XU`XYf  
A Uf\_h`Ui ZY]bYb`5i g`ØgYf`k UfhYhž`XYf`X]Y`Jc`Uh`]hÅh`ni fØW\_Vf]b[ h"

8]U[ fUa`a`j cb`HfUX]b[ J]Yk

## F ]dd`Y`fL F DŁ

L F D`gh]Y[ `]b`XYf`j Yf[ Ub[ YbYb`K cWXY`i a`,`ž)`i`ž`i bX`XYf`DfY]g  
\Uh`bi b`XYb`K ]XYfghUbX`j cb`(+`7YbhYffY]W\h`8]YgY  
VYY]bXfi W\_YbXY`F U`mY`]gh`i bhmd]gW\ž`k Ybb`a Ub`VYXYb\_hž`XUgg  
9H<`i bX`6H7`X]YgY`K cWXY`\_Y]bY`F U`mY`\]b[ Y`Y[ h`\UVYb"

8 Ub\_`X]YgYg`YfbYi hYb`#bhYfYggYg`XYf`?`Äi ZYf`g]bX`X]Y  
A ca Ybhi a`]bX]\_UhcFYb`ZØf`X]YgY`?fmdhck`Å\fi b[ `Vi`~]gW\  
[ Yk cfXYb" `A ]h`Y]bYa`cfXYbh`]WXYb`Jc`i a Yb`Ui ZX]Ya`K Y[ `bUW\  
cVYb`i bX`ZØbZ`Ui ZY]bUbXYfZc`[ YbXYb`HU[ Yg\_YfnYbž`X]Y`]a`i [ fØbYb  
6YfY]W\`gW\`]Y» Ybž`Xca`]b]YfYb`XYfnY]h`X]Y`6i`~Yb"

A ]h`6`]W\_`Ui ZX]Y`Ni`\_i bZh`\_ØbbhYb`J Yf\_`Äi ZYf`VY]a`k ]W\h[ ]Yb  
K ]XYfghUbX`GhY``i b[ `VYn]Y\Yb`i bX`X]YgYb`5i Zk`ÅfhghfYbX  
ni a`]bXYgh`ZØf`Y]bY`K Y]`Y`ghcddYb" `Gc`~hY`Yg`ni`Y]bYa`F ØW\_[ Ub[  
\_ca`a Ybž`\Uh`L F D`Y]bY`[ i hY`i bhYfghØhni b[ `VY]`((`7Ybhž`X]Y`j cf  
XYa`b`ÅW\ghYb`5bgh]Y[ `[ YhYghYh`k YfXYb`\_ØbbhY"

8]U[ fUa a 'j cb'HfUX]b[ J]Yk

## 7UfXUbc 'f585Ł

Ϸ'XYf'j Yf[ Ub[ YbYb'K cWXY' [ Y`Ub[ 'Yg'585'b]W hž'XYb'k ]W h][ Yb  
K ]XYfghUbX'VY]' , '7Ybh'ni 'Xi fWVfYWXYbž'\_cbbhY'UVYf'XYbbcW  
Y]bYb'VYgWXY]XYbYb'DfY]gUbgh]Y[ 'j cb'&ž 'i 'j YfVi WXYb'"Ni a  
NY]hdi b\_h'X]YgYg'6Y]hfU[ g'gWXY]bh'XYf'DfY]g'nk ]gWXYb'' \*'i bX'' ,  
7Ybh'ni 'g]b\_Ybž'i bX'Yg'\_ØbbhY'VU'X'ni 'Y]bYf'YbhgWXY]XYbXYb  
6Yk Y[ i b[ '\_ca a Yb"

8]Y'\ØW ghY' i bhYfghØhni b[ gghi ZY''Y[ h'VY]' ( '7Ybh''9g' ]gh  
i bk U\fgWXY]b`]W ž'XUgg'X]YgYg'B]j YUi '[ YhYghYh'k ]fXž'k Ybb'a Ub  
VYXYb\_hž'XUgg'? Āi ZYf'cZYbVUf'VY[ ]Yf][ 'XUfUi Zk UfYbž'X]YgY  
'? fmdhck Å\fi b[ 'ni '\_Ui ZYbž'k Ybb'g]Y'Y]bYb'F ØW\_[ Ub[ 'Yf'YVhY"  
8YbbcW '[ Y`Ub[ 'Yg'XYb'6i ``Yb'V]g\Yf'b]W hž'XYb'k ]W h][ Yb  
K ]XYfghUbX'ni 'Xi fWVfYWXYb"

J cfUi ggW Ui Yb7UfXUbc'\_ØbbhY'g]W 'Ui ZY]bYb'[ fc» Yb'5i gVfi W  
Å\ b`]W 'k ]Y' LFD'j cfVYfY]hYbž'XYf'XUni 'ZØ\ fYb'\_ØbbhYž'XUgg'XYf  
' , !7Ybh'K ]XYfghUbX'gW bY''ZÅ''hž'UVYf'Yg'V'Y]Vh'UVni k UfhYbž'cV  
X]Yg'XYf': U''gY]b'k ]fX"

8]U[ fUa a 'j cb'HfUX]b[ J]Yk

## C dh]a ]ga i g'fC DŁ

C dh]a ]ga '\UhhY'Y]bY'j c`Uh]Y'K cWXY'i bX'\_cbbhY'Y]bYb  
DfY]gUbgh]Y[ 'j cb'ZUgh'%'\$'i 'j YfVi WXYbž'XYf']\b'V]g'ni a 'k ]W h][ Yb  
K ]XYfghUbX'VY]'%ž ' 'ZØ\ fhY'"8]YgY'@Y]ghi b[ '\_Ua 'ni ghUbXYž  
bUWXYa 'X]Y'6i ``Yb'VY]'%ž\* 'l G!8c``Uf'Y]bY'[ i hY' i bhYfghØhni b[  
[ YZi bXYb'\UhhYb"

GY]h'XYa '9ffY]WXYb'XYg'GW'ØggY'k ]XYfghUbXg' ]gh'XYf'DfY]g]b  
Y]bYb'Di ``VUW\_Y]b[ YhfYhYb'"8]Yg'\_ØbbhY'XUni 'ZØ\ fYbž'XUgg'CD  
X]Y'k ]W h][ Y' i bhYfghØhni b[ 'YfbYi h'YghYhž'k Ybb'X]Y'? Āi ZYf'b]W h  
VYfY]h'g]bXž'VU'X'ni fØW\_ni \_Y\ fYb'"8YbbcW '\Uh'X]YgY



6Ygi W\ Yb 'G]Y 'i bg 'Ui Z. '\_fmdhc!bYk g"Uh